

Kurzanleitung

Dieses Dokument enthält wichtige Hinweise zur sicheren Verwendung des Produkts. Lesen und befolgen Sie die angegebenen Sicherheitshinweise und Anweisungen. Bewahren Sie das Dokument zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie das Produkt weitergeben, geben Sie bitte auch dieses Dokument mit. Änderungen bleiben vorbehalten. Bitte informieren Sie sich in der aktuellsten Version der Dokumentation, die für Sie unter www.thomann.de bereitliegt.

Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zur drahtlosen Übertragung von Tonsignalen, insbesondere zur Sprachübertragung bei Führungen und Veranstaltungen. Jede andere Verwendung sowie die Verwendung unter anderen Betriebsbedingungen gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Personen- oder Sachschäden führen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen. Das Produkt darf nur von Personen benutzt werden, die über ausreichende physische, sensorische und geistige Fähigkeiten sowie über entsprechendes Wissen und Erfahrung verfügen. Andere Personen dürfen das Produkt nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet werden.

Erstickungs- und Verletzungsgefahr für Kinder!



An Verpackungsmaterialien und Kleinteilen können Kinder erstickern. Beim Umgang mit dem Produkt können Kinder sich verletzen. Lassen Sie Kinder niemals mit Verpackungsmaterial und dem Gerät spielen. Bewahren Sie Verpackungsmaterial niemals in der Reichweite von Babys und Kleinkindern auf. Entsorgen Sie Verpackungsmaterial bei Nichtgebrauch stets ordnungsgemäß. Lassen Sie Kinder das Gerät nicht unbeaufsichtigt benutzen! Halten Sie Kleinteile von Kindern fern und achten Sie darauf, dass sich keine Kleinteile vom Gerät (z. B. Bedienknöpfe) lösen, mit denen sie spielen könnten.

Mögliche Gehörschäden bei Verwendung von Kopfhörern oder Ohrhörern mit hoher Lautstärke!



Die Verwendung von Kopfhörern oder Ohrhörern mit hoher Lautstärke oder über einen längeren Zeitraum kann zu bleibenden Gehörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke Ihres Audiogeräts auf einen mittleren Wert ein. Benutzen Sie die Kopfhörer oder Ohrhörer nicht länger als etwa eine Stunde pro Tag.

Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Handhabung von Lithium-Batterien!



Lithium-Batterien können bei Kurzschluss, Überhitzung oder mechanischer Beschädigung schwere Verletzungen hervorrufen. Mit Lithium-Batterien sach- und fachgerecht umgehen. Lithium-Batterien in der Originalverpackung kühl und trocken lagern. Lithium-Batterien von Hitzequellen fernhalten. Lithium-Batterien nie öffnen. Nur wiederaufladbare Lithium-Batterien mit geeignetem Ladegerät laden. Vor der Entsorgung des Geräts die Lithium-Batterien entnehmen. Um gebrauchte Lithium-Batterien vor Kurzschluss zu schützen, die Pole mit Klebeband abkleben. Bei beschädigter Lithium-Batterie kann Elektrolyt austreten. Die beschädigte Lithium-Batterie luftdicht verpacken. Elektrolyt mit saugfähigem Papier aufnehmen. Dabei Gummihandschuhe tragen.

Mögliche Beschädigung von Lithium-Ionen-Akkus durch falsche Lagerung!



Lithium-Ionen-Akkus können durch Tiefentladung dauerhaft beschädigt werden oder einen Teil ihrer Kapazität verlieren. Laden Sie die Lithium-Ionen-Akkus vor längeren Verwendungspausen und vor der Lagerung auf. Stellen Sie sicher, dass das Gerät für eine Lagerung ausgeschaltet ist. Lagern Sie das Gerät bei Zimmertemperatur oder kühler in möglichst trockener Umgebung. Laden Sie die Lithium-Ionen-Akkus bei längerer Lagerung etwa alle drei Monate wieder auf, um eine dauerhafte Schädigung durch zu tiefe Selbstentladung zu vermeiden. Laden Sie die Lithium-Ionen-Akkus unmittelbar vor der Benutzung bei Zimmertemperatur vollständig auf.

Funkstörungen und Interferenzen durch elektromagnetische Signale!



Das Gerät sendet elektromagnetische Funksignale aus. Durch sich überlagernde Funkwellen kann es zu Störungen des Geräts und anderen Geräten kommen. Benutzen Sie das Gerät nicht an Orten, an denen der Gebrauch von Funkgeräten verboten ist.

Betriebsort

Verwenden Sie das Produkt niemals

- bei direkter Sonneneinstrahlung
- bei extrem hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit
- an extrem staubigen oder verschmutzten Orten
- an Orten, an denen das Gerät nass werden kann
- in der Nähe von Magnetfeldern

Allgemeiner Umgang

- Um Beschädigungen vorzubeugen, wenden Sie bei der Bedienung des Geräts niemals Gewalt an.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Wischen Sie es nur mit einem sauberen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine Flüssigreiniger wie Benzol, Verdünnung oder entflammbare Putzmittel.

Fremdstoffe vom Gerät fernhalten!

Halten Sie das Gerät von Behältern mit Flüssigkeiten fern. Sollte Flüssigkeit in das Gerät gelangen, könnte dies zu seiner Zerstörung oder Feuer führen. Achten Sie darauf, auch keinerlei metallischen Gegenstände in das Gerät gelangen zu lassen.

Hinweise zur Funkübertragung

Dieses Gerät benutzt einen Frequenzbereich, der innerhalb der Europäischen Union (EU) anmelde- und gebührenfrei ist. Weitere Informationen dazu finden Sie unter: www.thomann.de. Achten Sie beim Betrieb darauf, dass Sender und Empfänger auf denselben Kanal eingestellt sind. Stellen Sie niemals mehrere Sender auf denselben Kanal ein. Achten Sie darauf, dass sich keine Metallgegenstände zwischen Sender und Empfänger befinden. Vermeiden Sie Störungen durch andere Funk- und In-Ear-Systeme.

Lieferumfang



1 x Empfänger



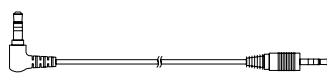
2 x Sender



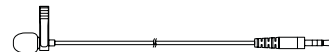
1 x Ladecase



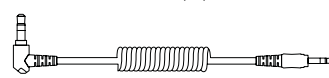
1 x Ladekabel USB-C auf USB-C



1 x Smartphonekabel TRS auf TRRS, 3,5 mm



2 x externes Lavalier-Mikrofonkabel mit Windschutz, 3,5 mm



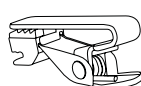
1 x Kamera-Spiralkabel TRS auf TRS, 3,5 mm



2 x Kunstfellwindschutz



2 x Schaumstoffpopschutz



2 x Lavalierklemme



2 x Adapter USB-C auf USB-A

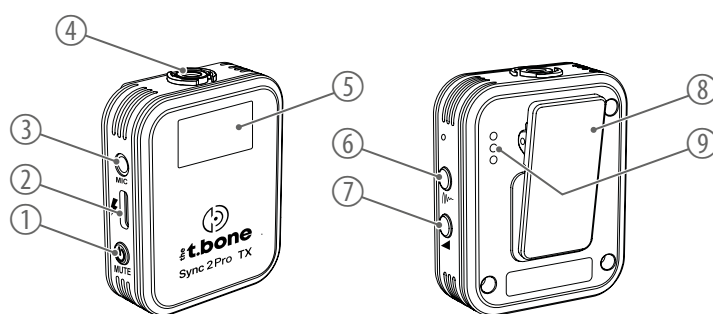
Leistungsmerkmale

- Professionelles digitales 2,4-GHz-Funksystem mit zwei Sendern, einem Empfänger und einem LadeCase
- Ideal für mobile Anwendungen wie Interviews, Mikro-Videoaufnahmen und Vlogging
- Sender mit integriertem Mikrofon oder externem Lavaliermikrofon nutzbar
- Verzerrungsfreie Signalübertragung
- Mono- oder Stereobetrieb möglich
- Schaltbarer Noise-Cancelling-Filter
- Automatische Kopplung
- Integriertes TFT-Display
- TRS-Kopfhörerausgang für Echtzeitmonitoring
- TRS-Recordingausgang
- USB-Recordingausgang
- TRS-Mikrofoneingang
- Integrierter Lithium-Ionen-Akku
- Clip zur Befestigung an Gürtel oder Kleidung, auch zum Anbringen an Blitzschuh
- Farbe: schwarz

Anschlüsse und Bedienelemente

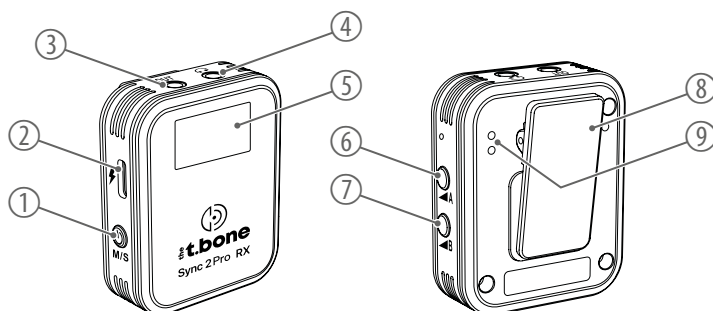
Sender

1. [MUTE] | Hauptschalter. Halten Sie die Taste drei Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Drücken Sie die Taste, um das eingebaute Mikrofon stummzuschalten oder die Stummschaltung aufzuheben.
2. ⚡ | USB-C-Ladeanschluss
3. [MIC] | Anschluss für das externe Lavaliermikrofon, ausgeführt als 3,5-mm-Klinkenbuchse
4. Integriertes Mikrofon
5. TFT-Display
6. 🔊 | Taste zum Einstellen der Rauschunterdrückung
7. ◀ | Taste zum Einstellen der Lautstärke
8. Clip zur Befestigung des Geräts an Gürtel oder Kleidung
9. Ladekontakte für das LadeCase



Empfänger

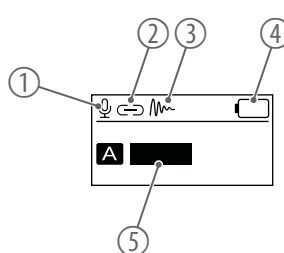
1. [M/S] | Hauptschalter. Halten Sie die Taste drei Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Drücken Sie die Taste, um zwischen den Kanalmodi zu wählen (Mono, Stereo, Safety).
2. ⚡ | USB-C-Ladeanschluss/Recordingausgang zum Anschluss des USB-C-Kabels an Smartphones oder Computer, ausgeführt als 3,5-mm-Klinkenbuchse
3. [OUT] | Recordingausgang zum Anschluss des Smartphonekabels oder Kamera-Spiralkabels an Smartphones oder Kameras, ausgeführt als 3,5-mm-Klinkenbuchse
4. 🎧 | Kopfhörerausgang, ausgeführt als 3,5-mm-Klinkenbuchse
5. TFT-Display
6. 🔊 A | Taste zum Einstellen der Lautstärke des Senders A
7. 🔊 B | Taste zum Einstellen der Lautstärke des Senders B
8. Clip zur Befestigung des Geräts an Gürtel oder Kleidung
9. Ladekontakte für das LadeCase



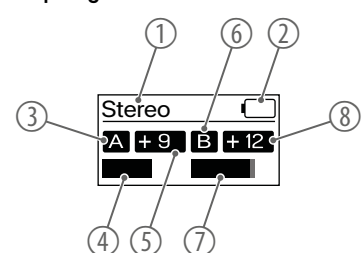
Display – Sender

1. 🔊 | Stummschaltung ein- bzw. ausgeschaltet
2. 🔊 | Verbindung zu Empfänger wird hergestellt
3. 🔊 | Verbindung zu Empfänger hergestellt
4. 🔊 | Verbindung zu Empfänger getrennt
5. 🔊 | Rauschunterdrückung aktiviert
6. 🔊 | Ladestandsanzeige
7. 🔊 | Qualität der Audioübertragung

Sender



Empfänger

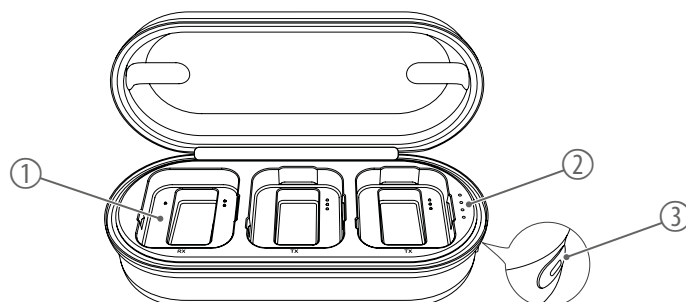


Display – Empfänger

1. Kanalmodus (Mono, Stereo, Safety)
2. Ladestandsanzeige
3. Anzeige Sender A
4. Qualität der Audioübertragung des Senders A
5. Lautstärke des Senders A
6. Anzeige Sender B
7. Qualität der Audioübertragung des Senders B
8. Lautstärke des Senders B

LadeCase

1. [RX/TX] | Ladeschächte für den Empfänger und die Sender
2. Ladestandsanzeige
3. USB-C-Ladeanschluss



Bedienung

Sender und Empfänger einschalten

- Methode 1: Wenn Sie die Sender oder den Empfänger aus dem Lade-case entnehmen, schalten sich die Geräte automatisch ein.
- Methode 2: Halten Sie den Hauptschalter drei Sekunden lang gedrückt, um die Sender oder den Empfänger einzuschalten.

Sender und Empfänger ausschalten

- Methode 1: Wenn Sie die Sender oder den Empfänger in die Ladeschächte des Ladecases legen, zeigt das Display „charging“. Nach vollständiger Ladung schalten sich die Geräte automatisch aus.
- Methode 2: Halten Sie den Hauptschalter drei Sekunden lang gedrückt, um die Sender oder den Empfänger auszuschalten.

Sender und Empfänger koppeln

- Methode 1: Wenn Sie die Sender und den Empfänger aus dem Ladecase entnehmen, verbinden sich die Geräte automatisch miteinander.
- Methode 2: Halten Sie die Hauptschalter der Sender und des Empfängers drei Sekunden lang gedrückt, um die Sender bzw. den Empfänger auszuschalten. Halten Sie die Hauptschalter der Geräte gleichzeitig acht Sekunden lang gedrückt, bis das Display den Verbindungsstatus anzeigt. Nach erfolgreicher Kopplung zeigt das Display des Senders $\leftrightarrow$.



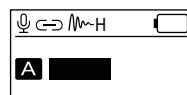
Der Sender, der zuerst mit dem Empfänger gekoppelt wurde, wird als Sender A definiert, der zweite Sender als Sender B.

Lautstärke einstellen

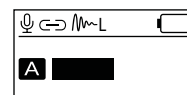
- Drücken Sie den Hauptschalter der Sender, um das eingebaute Mikrofon stummzuschalten oder die Stummschaltung aufzuheben.
- Drücken Sie wiederholt $\blacktriangleleft$ der Sender, um die Lautstärke der Sender in sechs Stufen (0, 3, 6, 9, 12, 15) einzustellen.
- Drücken Sie wiederholt $\blacktriangleleft$ A oder $\blacktriangleleft$ B des Empfängers, um die Lautstärke der empfangenen Audiosignale des Senders A bzw. des Senders B einzustellen.

Rauschunterdrückung des Senders einstellen

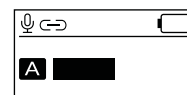
- Drücken Sie wiederholt $\text{||}\sim$ der Sender, um zwischen den Rauschunterdrückungsmodi zu wählen.



Rauschunterdrückung hoch



Rauschunterdrückung niedrig



Rauschunterdrückung deaktiviert

Technische Daten

Sender

Anzahl der Systeme, die parallel betrieben werden können:	2
Ladeanschluss:	USB-C (5 V $\equiv$ 1 A), Ladekontakte
Audioeingang:	3,5-mm-Klinkenbuchse, unsymmetrisch
Audiofrequenzgang:	50 Hz...20 kHz
Audiosamplingrate:	48 kHz, 16 bit
Funkfrequenzbereich:	2400 MHz...2483,5 MHz
Dynamikbereich:	> 62 dB
Geräuschspannungsabstand:	> 85 dB
Klirrfaktor:	< 1 %
Trägerfrequenzbereich:	2,4 G, 2400 MHz...2483,5 MHz
Max. Sendeleistung:	10 W
Latenz:	20 ms
Reichweite:	200 m (im freien Sichtfeld) 50 m (nicht im freien Sichtfeld)
Modulation:	Digital
Akku:	Art Lithium-Ionen Kapazität 400 mAh Betriebsdauer 2 h Ladedauer 8 h
Abmessungen (B $\times$ H $\times$ T):	42 mm $\times$ 52 mm $\times$ 17 mm
Gewicht:	39 g
Temperaturbereich:	0 °C...40 °C
Relative Luftfeuchte:	20 %...80 % (nicht kondensierend)

Mikrofone

Schallfeld:	Mono
Richtcharakteristik:	Omnidirektional
Frequenzbereich:	50 Hz...20 kHz
Feldübertragungsfaktor @1 kHz (dBV/Pa):	-35 dB
Schalldruckpegel (dB SPL @1 % THD, 1 kHz):	120 dB
Temperaturbereich:	0 °C...40 °C
Relative Luftfeuchte:	20 %...80 % (nicht kondensierend)

Empfänger

Anzahl der Systeme, die parallel betrieben werden können:	2
Ladeanschluss:	USB-C (5 V $\equiv$ 1 A), Ladekontakte
Audioausgang:	Recording 3,5-mm-Klinkenbuchse Kopfhörer 3,5-mm-Klinkenbuchse
Audiokanäle:	2
Audiofrequenzgang:	50 Hz...20 kHz
Audiosamplingrate:	48 kHz, 16 bit
Funkfrequenzbereich:	2400 MHz...2483,5 MHz
Dynamikbereich:	> 62 dB
Geräuschspannungsabstand:	> 85 dB
Klirrfaktor:	< 1 %
Trägerfrequenzbereich:	2,4 G, 2400 MHz...2483,5 MHz
Max. Sendeleistung:	10 W
Latenz:	20 ms
Reichweite:	200 m (im freien Sichtfeld) 50 m (nicht im freien Sichtfeld)
Max. Eingangspegel	120 dB @ 1 kHz
Modulation:	Digital
Akku:	Art Lithium-Ionen Kapazität 400 mAh Betriebsdauer 2 h Ladedauer 8 h
Abmessungen (B $\times$ H $\times$ T):	42 mm $\times$ 52 mm $\times$ 17 mm
Gewicht:	39 g
Temperaturbereich:	0 °C...40 °C
Relative Luftfeuchte:	20 %...80 % (nicht kondensierend)

Ladecase

Ladeanschluss:	USB-C (5 V $\equiv$ 1 A)
Akku:	Art Lithium-Ionen Kapazität 3400 mAh Ladedauer 3,5 h
Abmessungen (B $\times$ H $\times$ T):	170 mm $\times$ 50 mm $\times$ 80 mm
Gewicht:	227 g
Temperaturbereich:	0 °C...40 °C
Relative Luftfeuchte:	20 %...80 % (nicht kondensierend)



Entdecke die gesamte the t.bone
Bandbreite auf unserer Website:
tbone.audio



Besuche uns auf Instagram und
entdecke die volle Audio-Experience:
tbone.audio/instagram



Für Produktvideos und spannende Storys
besuche gerne unseren YouTube-Channel:
tbone.audio/youtube



Für die Verpackungen wurden umweltverträgliche Materialien gewählt, die einer normalen Wiederverwertung zugeführt werden können. Sorgen Sie dafür, dass Kunststoffhüllen, Verpackungen, etc. ordnungsgemäß entsorgt werden. Werfen Sie diese Materialien nicht einfach weg, sondern sorgen Sie dafür, dass sie einer Wiederverwertung zugeführt werden. Beachten Sie die Hinweise und Kennzeichen auf der Verpackung.



Batterien dürfen nicht weggeworfen oder verbrannt werden, sondern müssen gemäß den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen. Entsorgen Sie Lithium-Batterien nur in entladendem Zustand. Nehmen Sie wechselbare Lithium-Batterien vor der Entsorgung aus dem Gerät, sofern dies zerstörungsfrei möglich ist. Schützen Sie gebrauchte Lithium-Batterien vor Kurzschluss, beispielsweise durch Abkleben der Pole mit Klebeband. Fest verbaute Lithium-Batterien sind zusammen mit dem Gerät zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach einer entsprechenden Annahmestelle. Entsorgen Sie Batterien und Akkus bei entsprechenden Sammelstellen bzw. über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie – Waste Electrical and Electronic Equipment) in ihrer jeweils aktuell gültigen Fassung.

Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern führen Sie es einer kontrollierten Entsorgung über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung zu. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung. Auch eine Rückgabe im Handel ist möglich, sofern der Vertreiber die Rücknahme freiwillig anbietet oder gesetzlich dazu verpflichtet ist. Beachten Sie dabei die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Nutzen Sie darüber hinaus die Möglichkeit der unentgeltlichen Rücknahme Ihres Altgeräts durch die Thomann GmbH. Erkundigen Sie sich über die aktuellen Gegebenheiten unter www.thomann.de. Eine fachgerechte Entsorgung schützt die Umwelt sowie die Gesundheit Ihrer Mitmenschen, da im Rahmen einer ordnungsgemäßen Behandlung von Altgeräten einerseits potentiell negative Auswirkungen, die durch das Vorhandensein von gefährlichen Stoffen bedingt sind, vermieden und andererseits Rohstoffe durch deren Rückgewinnung geschont werden.

Beachten Sie darüber hinaus, dass die Abfallvermeidung einen wertvollen Beitrag zum Umweltschutz leistet. Neben einer Reparatur ist auch die Abgabe an einen Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung.

Wenn das Altgerät personenbezogene Daten enthält, löschen Sie die Daten, bevor Sie es entsorgen.



Beachten Sie den Entsorgungshinweis zur Dokumentation in Frankreich.